

# **Dodatok č. 1 k Zmluve č. 447/2022 o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby**

---

uzatvorený v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

## **1/ Mesto Stará Ľubovňa**

zastúpené PhDr. Ľubošom Tomkom, primátorom mesta  
IČO: 00330167  
DIČ: 2020698812  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
Číslo účtu: SK61 0200 0000 0000 1222 5602  
**(ďalej len „mesto“)**

**a**

## **2/ Neverejný poskytovateľ: ReSocia, n. o.**

zastúpený : Ing. Viliam Čičvák, štatutárny zástupca  
so sídlom : Petrovce č. 2, 072 62 Petrovce  
Zariadenie opatrovateľskej služby, 072 41 Remetské Hámre 27  
IČO : 35581727  
DIČ : 2022082018  
bankové spojenie : Tatra banka a. s. Košice  
číslo účtu : SK75 1100 0000 0026 2214 0111  
**(ďalej len „neverejný poskytovateľ sociálnej služby“)**

**(ďalej spolu mesto a neverejný poskytovateľ sociálnej služby ako „zmluvné strany“)**

## **Čl. I.**

### **Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 08.11.2022 Zmluvu o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, evidovanú mestom pod centrálnym číslom 447/2022 (ďalej ako „zmluva“).
2. Uzavretie Dodatku č. 1 vyplynulo zo skutočností, ktoré v čase uzatvárania zmluvy neboli zmluvným stranám známe a ktoré nebolo možné predvídať. Z dôvodu doplnenia ďalšieho prijímateľa sociálnej služby, ktorý nie je súčasťou zazmluvneného

rozsahu a ktorého potreba vznikla počas plnenia zmluvy, sa zmluvné strany dohodli na doplnení potrebného rozsahu.

3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v súlade s Čl. VII., *Záverečné ustanovenia*, bod 5. zmluvy a na základe vzájomnej dohody zmluvných strán o úprave – rozšírení počtu prijímateľov sociálnej služby. Z uvedeného dôvodu zmluvné strany menia, resp. dopĺňajú zmluvu.

## Čl. II.

### Predmet dodatku

1. V súlade s Čl. I, *Úvodné ustanovenia*, Dodatku č. 1, zmluvné strany menia, resp. dopĺňajú Čl. II., *Predmet a účel zmluvy*, bod 1., prvá veta zmluvy nasledovne:

*„Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní príspevku na prevádzku pre neverejného poskytovateľa sociálnej služby – ReSocia, n. o. 072 62 Petrovce 2, Zariadenie opatrovateľskej služby 072 41 Remetské Hámre 27, a to na základe jeho žiadosti o poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby doručenej obci dňa 4.10.2022 evidovanej v registratúre obce pod č. 20612/1581/2022 a na základe žiadosti Mesta Stará Ľubovňa o zabezpečenie poskytovania sociálnej služby pre \_\_\_\_\_, trvale bytom Stará Ľubovňa, v Zariadení opatrovateľskej služby, Remetské Hámre, doručenej dňa 16.03.2023.“*

2. V súlade s Čl. I, *Úvodné ustanovenia*, Dodatku č. 1, zmluvné strany menia, resp. dopĺňajú Čl. II., *Predmet a účel zmluvy*, bod 2., zmluvy nasledovne:

*„Mesto poskytuje príspevok na prevádzku pre neverejného poskytovateľa sociálnej služby, ktorý poskytuje sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby uvedenú v § 36 zák. č. 448/2008 Z. z. v zariadení opatrovateľskej služby, 072 41 Remetské Hámre 27, neziskovej organizácie ReSocia, pre prijímateľa sociálnej služby: \_\_\_\_\_, trvale bytom Stará Ľubovňa, \_\_\_\_\_ 064 01 Stará Ľubovňa (ďalej ako „prijímateľ príspevku č. 1“) a pre prijímateľa sociálnej služby: \_\_\_\_\_, trvale bytom 064 01 Stará Ľubovňa (ďalej ako „prijímateľ príspevku č. 2“) (ďalej spolu prijímateľ príspevku č. 1 a prijímateľ príspevku č. 2 aj ako „prijímateľ príspevku“).*

3. V súlade s Čl. I, *Úvodné ustanovenia*, Dodatku č. 1, zmluvné strany menia, resp. dopĺňajú Čl. III., *Práva a povinnosti*, bod 1., zmluvy nasledovne:

*„Mesto sa zaväzuje poskytnúť finančný príspevok na prevádzku neverejnemu poskytovateľovi sociálnej služby v súlade s § 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách na rozpočtový rok 2023 pre prijímateľa príspevku č. 1 počnúc od 01.01.2023 a to v lehote do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy a pre prijímateľa príspevku č. 2 počnúc od 01.03.2023 a to v lehote do 30 dní od účinnosti zmluvy, resp. dodatku.*

*Výpočet príspevku pre prijímateľa príspevku č. 1:*

vo výške 100 €/mesiac od 1.1.2023 do 31.12.2023

**Výpočet príspevku pre prijímateľa príspevku č. 2:**

vo výške 100 €/mesiac od 1.3.2023 do 31.12.2023.“

4. V súlade s Čl. I, *Úvodné ustanovenia*, Dodatku č. 1, zmluvné strany menia, resp. dopĺňajú Čl. III., *Práva a povinnosti*, bod 2., zmluvy nasledovne:

„Výška príspevku na prevádzku na obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 na 2 prijímateľov sociálnej služby predstavuje sumu celkom 2200 €, slovom dvetisíc dvesto Eur“.

**Čl. III.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom č.1 zostávajú v platnosti bez zmien.
2. Tento Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.
3. Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť najskôr dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia povinnou osobou.
4. Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z toho dva sú pre mesto a dva pre neverejného poskytovateľa sociálnej služby.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, a že ho uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že nebol uzatvorený pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Starej Ľubovni dňa 12.4.2023

V Petrovciach dňa 03.04.2023

[Redacted signature area]

PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta

nezisková organizácia  
072 62 Petrovce 2  
[Redacted signature area]

Ing. Viliam Čičvák, štatutárny zástupca

[Redacted stamp area]

